

SS. Cecilia and Colette Parish at



St. Colette Church
Iglesia de Santa Colette



17th SUNDAY IN ORDINARY TIME

“The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field.” - Mt 13:44

17º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“El Reino de los cielos se parece a un tesoro escondido en un campo. El que lo encuentra lo vuelve a esconder y, lleno de alegría, va y vende cuanto tiene y compra aquel campo”. - Mt 13, 44

Mass Intentions July 30—August 5
Intenciones de la Misa de julio 30 a agosto 5

Sunday, July 30, 2023

17th Sunday in Ordinary Time

8:00 AM: Joseph & Violet Brdecka, Sr. JoAnn Brdecka, Marian Kantor, John & Anna Wojnicki

10:00 AM: Rita Burns, Jack Hyneman, Rick Markowski, Souls in Purgatory

12:00 PM: The Parishioners of Saints Cecilia and Colette

Monday, July 31, 2023

St. Ignatius of Loyola, Priest

8:00 AM: Richard Joseph Healy, Sr., John Ignatius Healy

Tuesday, August 1, 2023

St. Alphonsus Liguori, Bishop and Doctor of the Church

8:00 AM: Patricia Margaret Healy

Wednesday, August 2, 2023

St. Eusebius of Vercelli, Bishop; St. Peter Julian Eymard, Priest

8:00 AM: Sharon Terzo Kopitke

Thursday, August 3, 2023

8:00 AM: Sharon Terzo Kopitke

Friday, August 4, 2023

St. John Vianney, Priest

8:00 AM: Jeremiah Hobin, Henry Geisen

Saturday, August 5, 2023

The Dedication of the Basilica of St. Mary Major

8:00 AM: Stephen and David Terzo, Sharon Terzo Kopitke

Vigil Mass for Sunday:

The Transfiguration of the Lord

5:00 PM: Marian Kantor, John & Anna Wojnicki, Jim Shirmer, Robert Mazzuca, Dennis Szafran, George Wenzel, Laurie Wenzel Kowalaski

Mass Intentions / Intenciones de la Misa

If you have any mass intentions, call our church office at 847-394-8100 and a staff member will be happy to assist you.

Si tiene intenciones de la misa, llame a nuestra oficina parroquial al 847-394-8100 y un miembro del personal parroquial estara feliz de poder ayudarlo.

Readings for the Week

Sunday: 1 Kgs 3:5, 7-12/Ps 119:57, 72, 76-77, 127-128, 129-130/Rom 8:28-30/Mt 13:44-52 or 13:44-46

Monday: Ex 32:15-24, 30-34/Ps 106:19-20, 21-22, 23/Mt 13:31-35

Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28/Ps 103:6-7, 8-9, 10-11, 12-13/Mt 13:36-43

Wednesday: Ex 34:29-35/Ps 99:5, 6, 7, 9/Mt 13:44-46

Thursday: Ex 40:16-21, 34-38/Ps 84:3, 4, 5-6a and 8a, 11/Mt 13:47-53

Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37/Ps 81:3-4, 5-6, 10-11ab/Mt 13:54-58

Saturday: Lv 25:1, 8-17/Ps 67:2-3, 5, 7-8/Mt 14:1-12

Next Sunday: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Mt 17:1-9

Prayer List / Lista de Oracion

Please remember the following people in your prayers.
Por favor recuerden estas personas en sus oraciones.

Michele Adamski
Edgar Roberto Santacruz
Erasmus Guillen
Helen Lipski
Richard Miguel
Vanessa Hernandez
Jessie Duque
Angela Heimgartner
Curt Taras
Sara Pawlak
Valeria Vargas
Alejandrina Terrones
Maria Luisa
Shania Beale Ludington
Alfredo Santacruz
Mark Martell
Julie Christopher
DRenee NyGaard & Family
Maria Luisa
Familia Cura Alanis
Oswald Guillen
Sharon Terzo Kopitke
Matthew Horwath
Mike Braun
Kathleen Bakos
Margaret Rossi
Christian Cox

Anthony (Tony) Capalbo
Liz Caridad Camara
Concepcion Matta
Edith Aguilar
Irma C. Gonzalez Matta
Nancy Duque
Sofia Baculima
Jerry Siemienas
Jaime Trevino Santacruz
Brian Goeske
Wanda Olsen
Dr. James Stipak
Alanis Mata
Olivia Raquel Mata Pacheco
Alex Chmielewski
Helen Weres
Vivian Green
Judy Muench
Alanis Mata
Helen Bremer
Brian Hedrick
Robert Megaro
Joshua Kincl
Robert Bell
Tina Kincl
Ethan Cox (deceased)

Ministry of Care

If you are sick or recovering from an operation, our Ministry of Care would like to bring communion to you. Please call the church office at 847-394-8100 to make an appointment.

New!



MASS SCHEDULE

A new schedule for daily mass begins tomorrow:

Mondays, Wednesdays, Saturdays: 8AM at St. Colette Church

Tuesdays, Thursdays, Fridays: 8AM at St. Cecilia Church

There is currently no change to the schedule for Saturday vigil and Sunday masses.

Beginning this Monday, August 31, we will be celebrating only one mass from Monday morning through Saturday morning. I have already talked with the morning mass crowd about this change, and I appreciate very much their flexibility in this matter. I know it is not easy, but St. Cecilia and St. Colette are only 8 minutes apart by car so distance is a small issue. Also, the St. Cecilia morning mass crowd is about 50 people, and the St. Colette morning mass crowd is about 30. So, there is definitely room for everybody.

The most important issue in my mind is unity. If we are supposed to be unified as a parish, we should be able to pray together at mass. Having two separate masses at the same time in a unified parish is not very unifying. Beginning August 31, here is the schedule of daily masses:

- Monday: St. Colette (3900 Meadow Drive, Rolling Meadows) – Fr. John
- Tuesday: St. Cecilia (700 S. Meier Road, Mt. Prospect) – Fr. Gene
- Wednesday: St. Colette – Fr. Charlie
- Thursday: St. Cecilia – Fr. Gene
- Friday: St. Cecilia – Fr. John
- Saturday: St. Colette – Fr. Charlie. Confessions follow in English and Spanish.

I had four listening sessions over the last few weeks, two at St. Colette and two in at Cecilia. They were very positive, and I learned a lot about the history and culture of the parishes. I wanted to share some of the comments people made.

Positives:

- Communities are active with some very good events in the past
- Welcoming
- Bingo
- PADS
- Music
- Parish mission
- Proud of integration of the Latino community
- RCIA

Areas for growth:

- Great concern about the faith of the youth/next generations
- Technology
- Bilingual community
- Formation opportunities
- Youth choir

Fr. John

¡Nuevo!



HORARIO DE MISA

Mañana comienza un nuevo horario de misa diaria:

Lunes, Miércoles, Sábados: 8AM en la Iglesia Sta. Colette
Martes, Jueves, Viernes: 8AM en la iglesia de Sta. Cecilia

Actualmente no hay cambios en el horario de la vigilia del sábado y las misas del domingo.

Empezando el lunes, 31 de Agosto, celebraremos solamente una misa el lunes al sabado. Hable con las personas que asisten estas misas y les agradezco por su flexibilidad. Entiendo que no es facil cambiar pero, Sta. Cecilia y Sta. Colette estan separadas por solo 8 minutos por coche que significa que la distancia no es muy grande. Tambien, solo 50 feligreses asisten a la misa de 8am en Sta. Cecilia y solo 30 en Sta. Colette. Hay espacio para todos.

El asunto mas importante en mi mente es la unidad. Si somos una sola parroquia, necesitamos rezar la Misa juntos. ¿Si celebramos dos misas separadas a la misma hora en una parroquia unida, donde esta la unidad? Empezando el 31 de Agosto, aqui esta el horario de las misas diarias:

- Lunes: St. Colette (3900 Meadow Drive, Rolling Meadows) – P. Juan
- martes: St. Cecilia (700 S. Meier Road, Mt. Prospect) P. Gene
- Miércoles: St. Colette – P. Charlie
- jueves: St. Cecilia – P. Gene
- viernes: St. Cecilia – P. Juan
- Sábado: St. Colette – P. Charlie. Siguen las confesiones en ingles y Espanol.

Doy mis gracias a las personas que asistieron a los “listening sessions.” Quiero compartir unos comentarios de la gente.

Logros:

- Damos bienvenida
- Bingo
- PADS
- Musica
- Misión parroquial
- Inclusión de la comunidad Latina
- RICA

Faltas:

- Preocupacion a cerca de la fe de la próxima generación
- Tecnología
- Comunidad bilingüe
- Oportunidades para formacion en la fe
- Coro juvenil

P. Juan



Saints Cecilia and Colette Parish Seniors:

Please join the Senior Walking Club!



The doors are open for all seniors who want to walk at the Parish Center gym at St. Colette Church.

We walk Mondays, Wednesdays, and Fridays from 9:30AM to 12:30PM. All seniors are welcome.

A free will donation in the collection basket on Sunday is appreciated.



Ministry of Care has been a vital part of our parish faith community for many years. Our ministers visit those who are unable to attend regular Sunday services. If you are home bound or recovering from surgery, and would like to receive and share in Eucharist and prayer, please contact our church office.

Peace and blessings,

Ministry of Care

Your Help is Still Needed!

Here are some of the food products that we need in our Food Pantry:



Canned tuna or chicken breast, facial tissue, brownie mix, pasta sauce, laundry detergent, paper towels, toothpaste, and deodorant. Thank you for all of your donations. Whether food, money, or gift cards, it is all appreciated, and it helps provide for those of us in need.

Please make sure that donations are recently purchased; we cannot distribute food that is out of date. Thank you for providing the resources that allow us to help assist our area residents in need during these difficult times.

If you are in need of food assistance, please call the church office for assistance.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



**Lead. Inspire.
Join Our Team.**



Are you passionate about teaching? Do you know someone who is? Join our dedicated staff of Catholic school teachers and make an impact. We have a variety of teaching opportunities available across Cook County and Lake County. There may be openings right in the community where you live!

Send your resume to recruitment@archchicago.com or visit <https://www.applitrack.com/archchicago/onlineapp/>.

Golden Wedding Anniversary Mass

Congratulations to all of the couples celebrating 50 years of marriage this year!

The Golden Wedding Anniversary Mass is scheduled to be held Sunday, September 17, 2023 at 2:30pm. The mass will be celebrated at Holy Name Cathedral in Chicago. Register by September 15, 2023.



For more information, visit <https://pvm.archchicago.org/events/golden-wedding> or email gwa@archchicago.org.



RE/MAX
Suburban Independently Owned & Operated

Mark Berberick
Broker, CRB, Parish Member
Residential Real Estate Sales
Office: (847) 385-3086 Direct • Cell: (708) 370-1803
E-mail: markber@comcast.net

Redux
Auto Detailing

- ✓ Dealership Quality
- ✓ Neighborhood Pricing

Call Juan Cortes
847-660-3466

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Marcia Boswell

mboswell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246



Plum Creek
Supportive Living

Quality, Affordable Living
for low income seniors

Financial assistance available to those that qualify
847.670.8080
www.plumcreekseniors.com



FREE
AD
DESIGN
with
purchase
of this
space

CALL
800-950-9952

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | **SafeStreets** | **833-287-3502**

catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/IL




Meadows
Funeral Home
847-253-0224

OVER 50 YEARS OF EXPERIENCE
FAMILY OWNED & OPERATED
FACILITIES ALL ON ONE LEVEL - CREMATION SERVICES
William Haberichter • Melissa Nelson • Matthew Haberichter - Directors
3615 Kirchoff Road, Rolling Meadows

Se Habla Español
877-369-2575

Abogados de Inmigración
en Schaumburg

Francis Law Center



SUPPORT
OUR
ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!

They allow us to print
this bulletin. Thank you!

Place Your Ad Here and
Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



SUPPORT
OUR
PARISH



WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



ST. COLETTE CHURCH

3900 Meadow Drive
Rolling Meadows, IL 60008
847-394-8100

- + Web: www.stcolette.org
- + Facebook: www.facebook.com/stcoletterm
- + Email: To receive updates and news from the church, sign up for Flocknote by texting STCRM to 84576 or visiting stcrm.flocknote.com.

Rectory Office Hours / Horario de Oficina

Monday - Friday / Lunes - Viernes:
9:00 AM-3:00 PM
Saturday & Sunday / Sabado y Domingo:
Closed / Cerrado

Church Staff / Personal de la Iglesia

Fr. John Dearhammer
Pastor

Fr. Gene Dyer
Fr. Charlie Plovanich
Associate Pastors

Monsignor Richard Zborowski
Fr. Brian Simpson
Fr. Gilbert Mashurano
Weekend Assistants

Raul Trejo
Jean Boussari
Emilio Trejo
Deacons

Michel Domingue, **Music Director**

Margaret O'Brien, **Business Manager**

Valerie Zemko, **Religious Education and Development Coordinator/Volunteers**

Gail McCusker, **Administrative Assistant**

Patti Chiavola, **Receptionist**

MASS SCHEDULE / HORARIOS DE MISA

Daily Mass / Misa Diaria

Monday, Wednesday, Saturday: 8:00 AM

Weekend Masses / Misa de Fin de Semana

Saturday / Sabado: 5:00 PM

Sunday: 8:00 AM & 10:00 AM (English / Inglés)

Domingo: 12:00 Mediodia (Spanish / Español)

Confessions / Confesiones

Saturday / Sabado: 8:30 AM

Adoration

- Tuesdays 4-6 PM and Thursdays 7-9 PM
- First Fridays after 8 AM mass
(with exposition)

Adoracion

- Martes 4-6 PM y Jueves 7-9 PM
- Primer Viernes despues de la misa de 8 AM
(con exposición)

